

IT | ISTRUZIONI PER L'USO ORIGINALI

 Questo prodotto è o appartiene a una sorgente luminosa o a un apparecchio di illuminazione con una sorgente luminosa integrata non sostituibile da utilizzare con un alimentatore esterno sostituibile, destinato ad applicazioni di illuminazione e al montaggio fisso a superficie, a parete o in sottostruttura su una piastra di supporto stabile, una parete o un soffitto solido.

 I valori nominali e i parametri di funzionamento del lotto di produzione fornito sono riportati nella conferma d'ordine, stampata sulla singola confezione o sul prodotto, o integrati in questo foglio.

 Le schede tecniche, le istruzioni per l'installazione e l'uso e la dichiarazione di conformità UE completa sono disponibili all'indirizzo www.isoled.shop/115913 o possono essere richieste all'indirizzo www.isoled.shop/details.

Il prodotto può essere utilizzato solo entro i parametri specificati per la tensione nominale, la potenza nominale, il grado di protezione e la temperatura ambiente.

 L'installazione deve essere eseguita da personale qualificato o da persone con formazione in elettrotecnica e in conformità alle norme di legge vigenti.

 Eseguire l'installazione, le regolazioni e le impostazioni del prodotto solo quando è privo di tensione!

Prima di applicare l'alimentazione, accertarsi che tutti i collegamenti siano cablati e chiusi. Assicurarsi della corretta polarità, del buon collegamento e dello scarico della trazione di tutti i contatti!

 Il rischio di scosse elettriche è presente se l'apparecchio viene utilizzato in modo non corretto!

 Non superare le temperature ambiente ammesse. Rispettare il grado di protezione IP! Non coprire!

L'uso improprio può provocare cortocircuiti, effetti negativi su altri dispositivi, riscaldamento eccessivo e incendi.

 Un comportamento scorretto può provocare rumore, riscaldamento eccessivo, sfarfallio, guasto parziale o totale.

In caso di guasti, scollegare l'alimentazione e interrompere l'uso del prodotto!

 Assicurarsi che il prodotto sia fissato saldamente. Se il prodotto è montato in alto o su una parete, sussiste il rischio di caduta di parti!

Il funzionamento e la compatibilità con componenti non raccomandati o di altri produttori non sono garantiti.

EN | ORIGINAL OPERATING INSTRUCTIONS

 This product is or belongs to a light source or luminaire with an integrated, non-replaceable light source for use with an external, replaceable control gear which is intended for lighting applications and stationary surface-mounting, surface-mounting or substructure on a stable support plate, wall or solid ceiling.

 The nominal values and operating parameters of the production batch supplied can be found in the order confirmation, printed on the individual packaging or on the product, or supplemented on this sheet.

 Data sheets, installation and operating instructions as well as the complete EU Declaration of Conformity are available at www.isoled.shop/115913 or can be requested via www.isoled.shop/details.

The product may only be operated within the specified parameters for rated voltage, rated power, degree of protection and ambient temperature.

 The installation must be carried out by qualified personnel or persons trained in electrical engineering and in accordance with the currently valid legal regulations.

 Only install, adjust and set the product when it is de-energized!

Before applying voltage, ensure that all connections are wired and closed. Ensure correct polarity, good connection and strain relief of all contacts!

 There is a risk of electric shock if used incorrectly!

 The permissible ambient temperatures must not be exceeded. Observe the IP protection class! Do not cover!

Incorrect use can lead to short circuits, negative influence on other devices, excessive heating and fire.

 Misbehavior may result in noise, excessive heating, flickering, partial or total failure.

If faults occur, disconnect the power supply and stop using the product!

 Ensure that the product is securely fastened. There is a risk of falling parts if the product is mounted upside down or on the wall!

The function and compatibility in conjunction with non-recommended components or components from other manufacturers is not guaranteed.

DE | ORIGINAL BETRIEBSANLEITUNG

 Dieses Produkt ist oder gehört zu einer Lichtquelle bzw. Leuchte mit integrierter, nicht tauschbarer Lichtquelle zur Verwendung mit einem externen, austauschbaren Betriebsgerät welche für Beleuchtungsanwendungen und ortsfesten Anbau, Aufbau oder Unterbau an einer stabilen Trägerplatte, Wand oder Massivdecke bestimmt ist.

 Die Nennwerte und Betriebsparameter der gelieferten Produktionscharge finden sich in der Auftragsbestätigung, auf der Einzelverpackung bzw. am Produkt aufgedruckt oder auf diesem Blatt ergänzt.

 Datenblätter, Montage- und Bedienungshinweise sowie die vollständige EU-Konformitätserklärung sind unter www.isoled.shop/115913 abrufbar oder können über www.isoled.shop/details angefordert werden.

Das Produkt darf ausschließlich innerhalb der gegebenen Parameter für Nennspannung, Nennleistung, Schutzart und Umgebungstemperatur betrieben werden.

 Die Installation ist Fachkräften bzw. elektrotechnisch unterwiesenen Personen vorbehalten und gemäß den aktuell gültigen gesetzlichen Bestimmungen sachgemäß auszuführen.

 Die Montage, Justierungen und Einstellungen am Produkt nur im spannungsfreien Zustand vornehmen!

Vor Spannungszufuhr sicherstellen, dass alle Verbindungen verdrahtet und geschlossen sind. Achten Sie auf korrekte Polung, gute Verbindung und Zugentlastung aller Kontakte!

 Bei falscher Anwendung besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages!

 Die zulässigen Umgebungstemperaturen dürfen nicht überschritten werden. IP Schutzart beachten! Nicht abdecken!

Falsche Anwendung kann zu Kurzschlüssen, negative Beeinflussung anderer Geräte sowie zu übermäßiger Erwärmung und Brand führen.

 Ein Fehlverhalten kann sich unter anderem in Geräuschen, übermäßiger Erwärmung, Flickern, teilweise oder gänzlichem Ausfall bemerkbar machen.

Bei auftretenden Fehlern Spannungszufuhr trennen und das Produkt nicht weiterverwenden!

 Achten Sie auf eine beständige Befestigung. Bei Überkopf- oder Wandmontage besteht die Gefahr herabfallender Teile!

Die Funktion und Kompatibilität in Verbindung mit nicht empfehlenden oder Komponenten anderer Hersteller ist nicht garantiert.

FR | MODE D'EMPLOI ORIGINAL

 Ce produit est ou fait partie d'une source lumineuse ou d'un luminaire avec une source lumineuse intégrée non remplaçable, à utiliser avec un appareillage externe remplaçable, destiné à des applications d'éclairage et à un montage fixe, en saillie ou encastré, sur une plaque de support stable, un mur ou un plafond massif.

 Les valeurs nominales et les paramètres de fonctionnement du lot de production livré sont indiqués dans la confirmation de commande, imprimés sur l'emballage individuel ou sur le produit, ou complétés sur cette feuille.

 Les fiches techniques, les instructions de montage et d'utilisation ainsi que la déclaration de conformité UE complète sont disponibles sur le site www.isoled.shop/115913 ou peuvent être demandées à l'adresse www.isoled.shop/details.

Le produit doit être utilisé exclusivement dans le cadre des paramètres donnés pour la tension nominale, la puissance nominale, le type de protection et la température ambiante.

 L'installation est réservée à des spécialistes ou à des personnes formées à l'électrotechnique et doit être effectuée conformément aux dispositions légales actuellement en vigueur.

 Ne procéder au montage, aux ajustements et aux réglages du produit que lorsque celui-ci est hors tension !

Avant de mettre le produit sous tension, s'assurer que toutes les connexions sont câblées et fermées. Veiller à une polarité correcte, à une bonne connexion et à une décharge de traction de tous les contacts !

 En cas de mauvaise utilisation, il y a risque de choc électrique !

 Les températures ambiantes autorisées ne doivent pas être dépassées. Respecter le type de protection IP ! Ne pas recouvrir !

Une utilisation incorrecte peut entraîner des courts-circuits, une influence négative sur d'autres appareils ainsi qu'un échauffement excessif et un incendie.

 Un mauvais comportement peut se traduire, entre autres, par des bruits, un échauffement excessif, un scintillement, une panne partielle ou totale.

En cas d'erreur, coupez l'alimentation électrique et n'utilisez plus le produit !

 Veillez à ce que la fixation soit solide. En cas de montage au plafond ou au mur, il y a un risque de chute de pièces !

Le fonctionnement et la compatibilité avec des composants non recommandés ou d'autres fabricants ne sont pas garantis.

 Le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. L'élimination est déjà soumise à une obligation de recyclage - voir www.lightcycle.de N° d'enregistrement DEEE DE 83148474

HU | MODE D'EMPLOI EREDETI

 Ez a termék olyan fényforrás vagy lámpatest, vagy tartozik hozzá, amely beépített, nem cserélhető fényforrással és külső, cserélhető vezérlőegységgel rendelkezik, és amelyet világítási alkalmazásokhoz és stabil tartólemezre, falra vagy tömör mennyezetre történő helyhez kötött felületre, felületre vagy alépítményre történő rögzítéshez szántak.

 A szállított gyártási tétel névleges értékei és működési paraméterei a rendelés visszaigazolásában, az egyedi csomagoláson vagy a terméken nyomtatva, illetve ezen a lapon kiegészítve található.

 Az adatlapok, a telepítési és kezelési útmutató, valamint a teljes EU-megfelelési nyilatkozat elérhető a www.isoled.shop/115913 címen, vagy kérhető a www.isoled.shop/details címen.

A termék csak a névleges feszültség, a névleges teljesítmény, a védelmi fokozat és a környezeti hőmérséklet meghatározott paraméterein belül üzemeltethető.

 A telepítést szakképzett személyzetnek vagy elektrotechnikában jártas személyeknek kell elvégezniük, a mindenkor hatályos jogszabályi előírásoknak megfelelően.

 A termék beszerelését, beállításait és beállításait csak feszültségmentes állapotban végezze!

Mielőtt áramot kapcsolna, győződjön meg arról, hogy minden csatlakozást bekötöttek és zártak. Ügyeljen a helyes polarításra, a jó csatlakoztatásra és az összes érintkező feszültségmentesítésére!

 Helytelen használat esetén fennáll az áramütés veszélye!

 A megengedett környezeti hőmérsékleteket nem szabad túllépni. Tartsa be az IP védettségi osztályt! Ne fedje le!

A helytelen használat rövidzárlathoz, más eszközökre gyakorolt negatív hatáshoz, túlzott felmelegedéshez és tűzhez vezethet.

 A helytelen viselkedés zajt, túlzott felmelegedést, villódzást, részleges vagy teljes meghibásodást okozhat.

Hiba esetén válassza le a tápegységet, és ne használja tovább a terméket!

 Ügyeljen arra, hogy a termék biztonságosan rögzítve legyen. Leeso alkatrészek veszélye áll fenn, ha a terméket fej fölé vagy falra szerelik!

Nem ajánlott alkatrészekkel vagy más gyártóktól származó alkatrészekkel együtt a készülék működése és kompatibilitása nem garantált.

 A terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Az ártalmatlanítás már nem kötelező - lásd: www.lightcycle.de WEEE reg. no. DE 83148474 .

Technische Daten | Technical Data

115913

LED Leuchtrahmen H25, Innenformat 900x1000mm, 78W, weißdynamisch, CRI92

EAN / GTIN:9009377149511

Zollwarennr. / custom goods nr.:9405119090

Länge / length: 1056.00 mm

Breite / width: 956.00 mmm

Höhe / Height: 25.00mm

Nettogewicht / net weighth: 1894.00 gr

Schutzart / protection class: IP44

Nennspannung / nominal voltage min.: 220 AC

Nennspannung / nominal voltage max.: 240 AC

Bemessungsleistung: 78 W

Wirkleistung: 78 W

Energieeffizienzklasse / energy efficiency class: G

Lumen / luminous flux: 5250 lm

Farbtemperatur / color temperature min: 1900 K

Farbtemperatur / color temperature max: 4000 K

Abstrahlwinkel / beam angle min: 120°

Abstrahlwinkel / beam angle max: 120°

Datenstand / data status: 2024-12-02

Änderungen und produktionsbedingte Abweichungen innerhalb normierter Toleranzbereiche vorbehalten.

Subject to changes and production-related deviations within standardized tolerance ranges.